

N SERIES

SEX EDUCATION

CREATED BY

Laurie Nunn

Episode 1.08

"Episode 8"

Otis feels violated by Jean's new book, and Maeve takes the fall for her brother. Eric serves detention with an old foe, while Lily's body betrays her.

WRITTEN BY:

Laurie Nunn
Sophie Goodhart

DIRECTED BY:

Kate Herron

ORIGINAL BROADCAST:

January 11, 2019

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

1

00:00:09,685 --> 00:00:11,685
[snarling and growling]

2

00:00:14,165 --> 00:00:15,565
[growling]

3

00:00:18,845 --> 00:00:20,325
[growls] Glenoxi.

4

00:00:20,845 --> 00:00:23,005
At last we meet.

5

00:00:24,325 --> 00:00:28,205
Lord Zortac. I've been expecting you.

6

00:00:28,285 --> 00:00:29,325
[growls]

7

00:00:29,405 --> 00:00:33,685
I've traveled
across four universes to fuck.

8

00:00:34,485 --> 00:00:37,005
Let's do this, you cosmic hunk.

9

00:00:37,085 --> 00:00:37,925
Oh!

10

00:00:40,765 --> 00:00:41,605
Get to the sex!

11

00:00:41,685 --> 00:00:43,205
-Oh, okay.
-[chuckles]

12

00:00:50,525 --> 00:00:52,325
Ow! Ow! Aah!

13

00:00:52,405 --> 00:00:53,405
What's wrong?

14
00:00:53,485 --> 00:00:54,725
Nothing, try again.

15
00:00:58,605 --> 00:01:00,565
[yells] Retreat! Oh, retreat.

16
00:01:01,045 --> 00:01:02,685
-Oh...
-Why won't it go in?

17
00:01:04,485 --> 00:01:05,565
I don't know.

18
00:01:14,285 --> 00:01:16,005
[birdsong]

19
00:01:16,245 --> 00:01:17,565
[sighs]

20
00:01:20,325 --> 00:01:22,325
[keys tapping]

21
00:02:04,645 --> 00:02:06,245
[birds cawing]

22
00:02:09,565 --> 00:02:11,365
[footsteps]

23
00:02:12,765 --> 00:02:14,045
[vacuum whirring]

24
00:02:36,045 --> 00:02:37,725
[musical phone alarm]

25
00:02:40,485 --> 00:02:42,205
[musical phone alarm continues]

26
00:02:43,325 --> 00:02:45,005
[Jackson grunts]

27
00:02:49,365 --> 00:02:52,205
[sighing]

28
00:02:53,365 --> 00:02:54,645
Haven't you got training?

29
00:02:55,645 --> 00:02:56,925
Not going. Can't be bothered.

30
00:03:00,885 --> 00:03:02,045
Hey.

31
00:03:03,765 --> 00:03:05,085
You know what I said before...

32
00:03:06,285 --> 00:03:10,045
Like, the whole, like, "I love you" thing.

33
00:03:10,765 --> 00:03:12,085
I was seriously wasted.

34
00:03:14,925 --> 00:03:17,085
So I don't expect you to, like...

35
00:03:19,085 --> 00:03:21,005
say it back or anything, you know?

36
00:03:23,045 --> 00:03:24,005
Okay.

37
00:03:47,485 --> 00:03:48,485
Dad?

38
00:03:50,365 --> 00:03:51,245
I'm home.

39
00:03:54,525 --> 00:03:55,965
Go and get ready for school.

40
00:03:56,045 --> 00:03:57,205

[clock ticking]

41

00:04:00,285 --> 00:04:01,405
And please, be quiet.

42

00:04:02,245 --> 00:04:04,965
Your mother's been worried sick
and she's only just gone to sleep.

43

00:04:16,765 --> 00:04:18,085
[sighs]

44

00:04:21,685 --> 00:04:23,165
[gasping]

45

00:04:30,085 --> 00:04:31,485
♪ Walk right in ♪

46

00:04:31,725 --> 00:04:33,565
-[sighs]
-♪ Sit back down ♪

47

00:04:34,205 --> 00:04:38,245
♪ Baby, let your hair hang down ♪

48

00:04:38,325 --> 00:04:39,725
-Jesus.
-♪ Walk right in ♪

49

00:04:40,565 --> 00:04:42,645
-♪ Sit back down ♪
-Ugh.

50

00:04:42,725 --> 00:04:46,885
-♪ Baby, let your hair hang down ♪
-Ugh.

51

00:04:46,965 --> 00:04:51,125
♪ Everybody's talkin'
'Bout a new way of walkin' ♪

52

00:04:51,205 --> 00:04:54,565

♪ Do you wanna lose your mind? ♪

53

00:04:55,285 --> 00:04:56,525

♪ Walk right in ♪

54

00:04:57,165 --> 00:04:58,725

♪ Sit back down ♪

55

00:04:59,485 --> 00:05:02,485

♪ Baby, let your hair hang down ♪

56

00:05:02,725 --> 00:05:03,885

Morning, darling.

57

00:05:04,445 --> 00:05:06,445

[music continues on the radio]

58

00:05:10,045 --> 00:05:11,285

♪ Walk right in ♪

59

00:05:11,765 --> 00:05:13,885

-♪ Sit back down ♪

-Do you want any tea?

60

00:05:14,125 --> 00:05:16,885

♪ Daddy, let your mind roll on ♪

61

00:05:18,325 --> 00:05:19,605

♪ Walk right in ♪

62

00:05:20,245 --> 00:05:21,125

♪ Sit back down ♪

63

00:05:21,205 --> 00:05:23,005

Will you save the crossword
for me, please?

64

00:05:23,085 --> 00:05:26,005

♪ Daddy, let your mind roll on ♪

65

00:05:26,725 --> 00:05:30,325

♪ Everybody's talkin'
'Bout a new way of walkin' ♪

66

00:05:30,845 --> 00:05:34,285
♪ Do you wanna lose your mind? ♪

67

00:05:35,125 --> 00:05:36,285
♪ Walk right in ♪

68

00:05:36,925 --> 00:05:38,605
♪ Sit back down ♪

69

00:05:39,085 --> 00:05:41,405
♪ Daddy, let your mind roll on ♪

70

00:05:41,485 --> 00:05:43,565
You've been very quiet lately, sweetheart.

71

00:05:45,165 --> 00:05:46,765
Is there anything wrong?

72

00:05:53,365 --> 00:05:55,685
I made some notes on your book.

73

00:05:56,485 --> 00:05:57,885
The one about me.

74

00:05:59,005 --> 00:06:01,525
You should consider using
a thesaurus in the future.

75

00:06:01,605 --> 00:06:03,765
Your vocabulary is very limited.

76

00:06:03,845 --> 00:06:07,525
Otis, let's talk about this
in a calm and rational way.

77

00:06:07,605 --> 00:06:09,565
Not calm! Not rational!

78

00:06:11,725 --> 00:06:14,005
-We'll talk about it later, darling.
-[door slams]

79
00:06:20,565 --> 00:06:21,685
Come on!

80
00:06:22,085 --> 00:06:23,125
Ow!

81
00:06:23,685 --> 00:06:24,885
Stupid bike!

82
00:06:25,805 --> 00:06:28,445
-Is this about your mum's book?
-Oh, no, I mean,

83
00:06:28,525 --> 00:06:31,965
it's only a heavily researched,
meticulously detailed account

84
00:06:32,045 --> 00:06:34,925
of raising a sexually repressed
16-year-old boy.

85
00:06:35,005 --> 00:06:36,645
Me, by the way.

86
00:06:36,725 --> 00:06:38,805
Chapter One. "Otis's surprise emission."

87
00:06:38,885 --> 00:06:40,245
[laughs]

88
00:06:40,765 --> 00:06:43,325
Sorry. Not funny. Very bad, Jean.

89
00:06:44,005 --> 00:06:46,845
Look, well, at least you went to the dance
with an actual girl.

90
00:06:46,925 --> 00:06:49,805

-That's progress, man.
-I called her a goat and she left.

91

00:06:50,405 --> 00:06:52,085
Still, an improvement.

92

00:06:53,085 --> 00:06:54,965
Anyway, I thought you called her
a house cat.

93

00:06:55,245 --> 00:06:57,165
Yeah, I also called her a goat.

94

00:06:58,365 --> 00:06:59,645
Do you like Ola?

95

00:07:00,525 --> 00:07:03,045
Yeah, I... I do. A lot.

96

00:07:03,325 --> 00:07:05,165
Then why did you call her a goat?

97

00:07:06,485 --> 00:07:08,205
Promise not to laugh.

98

00:07:09,445 --> 00:07:11,925
She seemed to think that
there was something going on

99

00:07:12,005 --> 00:07:14,765
-between Maeve and I, romantically, and--
-[laughs]

100

00:07:15,125 --> 00:07:16,245
Sorry, not the funny part.

101

00:07:16,325 --> 00:07:18,925
I was trying to reassure her
how ridiculous that was,

102

00:07:19,005 --> 00:07:22,285
because someone like Maeve

is never gonna be interested in me,

103

00:07:22,365 --> 00:07:25,325
because I'm a loser
and she is a lioness.

104

00:07:25,805 --> 00:07:27,245
Aaah.

105

00:07:27,325 --> 00:07:29,485
Therefore, Ola is a house cat.

106

00:07:30,085 --> 00:07:31,005
Wow.

107

00:07:32,125 --> 00:07:34,965
Otis, you know, for a sex therapist,
you are surprisingly insensitive.

108

00:07:36,765 --> 00:07:39,485
On the upside, at least you're gonna be
famous with this new book.

109

00:07:39,725 --> 00:07:42,005
Like that man
that was born with tree arms.

110

00:07:45,085 --> 00:07:48,085
[woman on PA] Maeve Wiley
and Otis Milburn to Mr Groff's office.

111

00:07:48,805 --> 00:07:50,165
The lioness awaits.

112

00:07:51,085 --> 00:07:53,245
[sighs] She's still not talking to me.

113

00:07:53,365 --> 00:07:56,165
Wow. Women really hate you.

114

00:07:59,685 --> 00:08:01,045
Nice outfit.

115
00:08:02,845 --> 00:08:05,685
-Thanks, Anwar. I love--
-There's really no need to respond.

116
00:08:16,845 --> 00:08:18,285
Glad to see you back, Eric.

117
00:08:19,485 --> 00:08:21,205
Uh... Thanks, sir.

118
00:08:21,805 --> 00:08:22,765
Um...

119
00:08:23,165 --> 00:08:25,365
-I've been meaning to apologize.
-Hey, it's...

120
00:08:25,445 --> 00:08:27,845
Look, we all have bad days, you know?

121
00:08:27,925 --> 00:08:30,885
But in every cloud, there is a rainstorm.

122
00:08:30,965 --> 00:08:32,525
No, wait, sorry, that's not right.

123
00:08:32,605 --> 00:08:35,005
"There is a rainbow in every cloud,"
is it?

124
00:08:35,085 --> 00:08:37,885
-Okay...
-Basically, it's all in the past.

125
00:08:37,965 --> 00:08:40,245
[both laugh loudly]

126
00:08:41,325 --> 00:08:42,845
-Yeah.
-And, um...

127

00:08:42,925 --> 00:08:46,205
-The two weeks of detention?
-Still very much in your future.

128

00:08:46,285 --> 00:08:47,805
-Oh. Okay. Okay.
-Mm. So...

129

00:08:48,605 --> 00:08:51,165
-I'll see you after school.
-Okay... [chuckles]

130

00:09:02,805 --> 00:09:04,965
Look, about what... what happened--

131

00:09:05,045 --> 00:09:06,005
I'm over it.

132

00:09:07,685 --> 00:09:10,205
-[door opens]
-[Mr. Groff] Maeve.

133

00:09:11,325 --> 00:09:12,325
You're first.

134

00:09:21,045 --> 00:09:24,125
[Mr. Groff] I've been watching you
and your little friend.

135

00:09:26,845 --> 00:09:28,685
Meeting up before school,

136

00:09:29,165 --> 00:09:31,085
hanging around after hours,

137

00:09:31,165 --> 00:09:32,125
secret whispers,

138

00:09:33,005 --> 00:09:34,325
exchanging money.

139

00:09:35,165 --> 00:09:37,125
Okay, well... we're just hangin' out.

140
00:09:38,765 --> 00:09:42,525
I think you've been doing a lot more
than just enjoying each other's company.

141
00:09:50,085 --> 00:09:52,245
I know all about your drug ring.

142
00:09:53,765 --> 00:09:55,165
They're not mine.

143
00:09:58,045 --> 00:10:03,405
You expect me to believe that
that spineless beanpole Milburn...

144
00:10:05,285 --> 00:10:07,085
is responsible for dealing hard drugs?

145
00:10:07,565 --> 00:10:09,365
Otis had nothing to do with it.

146
00:10:20,205 --> 00:10:21,085
[sighs]

147
00:10:21,165 --> 00:10:24,445
-These are study drugs, sir, they're not--
-You seem to know an awful lot about them,

148
00:10:24,525 --> 00:10:26,765
considering you had absolutely
nothing to do with it.

149
00:10:27,725 --> 00:10:30,125
Did you and your little friend
get them from your brother?

150
00:10:31,445 --> 00:10:32,285
Oh, yes.

151
00:10:33,205 --> 00:10:35,365

I know all about
your unsavory family history.

152

00:10:36,125 --> 00:10:37,125
And you...

153

00:10:38,605 --> 00:10:43,605
have let an innocent child
like Milburn be turned into a drug mule.

154

00:10:44,085 --> 00:10:46,325
Otis didn't do anything.
Leave him out of it.

155

00:10:48,605 --> 00:10:49,805
What are you doing?

156

00:10:51,005 --> 00:10:53,125
I'm reporting your brother to the police.

157

00:10:53,605 --> 00:10:55,045
[dialing]

158

00:10:55,445 --> 00:10:56,325
Wait.

159

00:10:58,445 --> 00:10:59,405
They're mine.

160

00:11:10,925 --> 00:11:12,045
What happens now?

161

00:11:12,125 --> 00:11:15,245
You're going to tell me exactly
what happened at the school dance,

162

00:11:15,325 --> 00:11:17,325
and then you will face
an external tribunal

163

00:11:17,405 --> 00:11:20,285
who will decide whether

you have a future at this school.

164

00:11:27,285 --> 00:11:28,885

-Milburn.

-Yes, sir.

165

00:11:29,405 --> 00:11:30,365

[clears throat]

166

00:11:31,845 --> 00:11:33,325

A word to the wise.

167

00:11:34,205 --> 00:11:36,005

Beware the wild female.

168

00:11:36,725 --> 00:11:40,365

They will chew you up and spit you out
like stale crisps.

169

00:11:40,645 --> 00:11:42,245

[bell rings]

170

00:11:42,325 --> 00:11:43,485

Get to class.

171

00:11:45,845 --> 00:11:47,045

Yeah.

172

00:11:48,885 --> 00:11:50,685

You're not in any trouble. I sorted it.

173

00:11:50,765 --> 00:11:52,365

Okay, what... what happened?

174

00:11:54,285 --> 00:11:56,645

Are we... are we not gonna
talk about this? Is that it?

175

00:11:57,925 --> 00:11:59,245

I trusted you, Otis.

176

00:11:59,685 --> 00:12:00,845
But...

177
00:12:01,885 --> 00:12:03,005
[sighs]

178
00:12:08,725 --> 00:12:10,085
I don't want to have sex with you!

179
00:12:10,765 --> 00:12:12,005
Neither do I.

180
00:12:12,805 --> 00:12:14,005
You were bad.

181
00:12:14,085 --> 00:12:16,765
You played whale music
and you would not stop talking.

182
00:12:16,845 --> 00:12:19,245
Then you had a panic attack
and I had to get your mum.

183
00:12:19,325 --> 00:12:21,685
It was an appallingly awkward
sexual experience.

184
00:12:23,405 --> 00:12:24,765
Look, I need some advice...

185
00:12:24,925 --> 00:12:26,205
About my... [clicks tongue]

186
00:12:27,085 --> 00:12:28,845
Clinic's over. Sorry.

187
00:12:31,085 --> 00:12:33,085
I didn't tell anyone
about what happened.

188
00:12:35,245 --> 00:12:36,285
You kind of owe me.

189
00:12:39,165 --> 00:12:40,405
[sighs]

190
00:12:44,765 --> 00:12:48,085
It wasn't fucking funny when I pushed you
out of my vagina, either.

191
00:12:48,765 --> 00:12:50,405
[phone rings]

192
00:12:54,045 --> 00:12:55,085
Hello?

193
00:12:55,165 --> 00:12:56,605
[woman] Jean Milburn?

194
00:12:56,685 --> 00:12:59,445
This is Simone McAllister
at Bright and Sanders.

195
00:12:59,525 --> 00:13:01,845
You sent us
the first chapter of Bringing Up Men.

196
00:13:02,205 --> 00:13:04,685
We're in the midst
of a crisis of masculinity

197
00:13:04,765 --> 00:13:07,365
and this feels potentially
quite zeitgeisty.

198
00:13:07,805 --> 00:13:09,845
-Is there more to read?
-Yes.

199
00:13:10,525 --> 00:13:12,485
-Yes, there is.
-Fantastic.

200
00:13:12,725 --> 00:13:14,365

We're particularly interested

201

00:13:14,445 --> 00:13:16,285
in the connection you have
with the subject.

202

00:13:16,365 --> 00:13:17,685
It's so personal.

203

00:13:17,765 --> 00:13:20,645
We really feel it could
strike a chord with other mothers.

204

00:13:21,045 --> 00:13:23,045
When do you think you could send
more pages over by?

205

00:13:23,125 --> 00:13:24,525
Can I get back to you on that?

206

00:13:24,965 --> 00:13:26,125
Yep. Absolutely.

207

00:13:26,885 --> 00:13:28,405
Don't take too long, though.

208

00:13:28,645 --> 00:13:29,565
I won't.

209

00:13:30,445 --> 00:13:31,605
Thank you.

210

00:13:31,685 --> 00:13:33,485
[water dripping]

211

00:13:33,565 --> 00:13:35,445
Shit! Shit, shit.

212

00:13:37,965 --> 00:13:39,405
[groans]

213

00:13:39,925 --> 00:13:41,205
Oh, God.

214
00:13:44,765 --> 00:13:46,805
[phone buzzes and rings]

215
00:13:50,925 --> 00:13:53,925
-Yeah?
-Hello, Jakob? It's Jean.

216
00:13:54,005 --> 00:13:55,965
I'm really sorry to bother you,

217
00:13:56,045 --> 00:13:59,285
but I'm afraid my pipe's
burst under my sink.

218
00:13:59,365 --> 00:14:01,765
-And the water's going everywhere...
-Jean.

219
00:14:01,845 --> 00:14:04,085
You have to stop breaking things
when you want sex.

220
00:14:04,165 --> 00:14:05,325
No, no... No.

221
00:14:05,405 --> 00:14:08,805
That's-- Er, it's a misunderstanding.
I, uh... No, it's really broken.

222
00:14:08,885 --> 00:14:10,605
I think I have been very clear.

223
00:14:11,285 --> 00:14:12,845
I want a relationship.

224
00:14:13,845 --> 00:14:15,805
I do not want to be your handyman.

225
00:14:16,885 --> 00:14:17,845

Goodbye, Jean.

226

00:14:20,165 --> 00:14:21,445
[sighs]

227

00:14:29,045 --> 00:14:31,525
-[Otis] So, what seems to be--
-[Lily] My vagina has betrayed me.

228

00:14:32,565 --> 00:14:34,965
Okay. How, exactly?

229

00:14:36,245 --> 00:14:38,525
I finally find someone who's DTF,

230

00:14:38,965 --> 00:14:42,765
and he can't get his average-sized dick
in my stupid vagina.

231

00:14:43,725 --> 00:14:45,445
Why is this happening to me?

232

00:14:47,085 --> 00:14:48,525
Uh, well... um...

233

00:14:48,605 --> 00:14:50,285
[Lily] It just doesn't make any sense.

234

00:14:50,365 --> 00:14:51,805
I've worked so hard.

235

00:14:51,885 --> 00:14:53,885
The set, the costumes, the makeup.

236

00:14:53,965 --> 00:14:55,445
Everything was perfect.

237

00:14:55,525 --> 00:14:57,805
I couldn't even get my finger in there.

238

00:14:57,885 --> 00:14:59,445

It's like my vag has lockjaw.

239

00:15:00,525 --> 00:15:01,605
What do I do?

240

00:15:01,685 --> 00:15:03,645
Well, you used the word "perfect."

241

00:15:03,725 --> 00:15:05,965
Maybe it's a way of staying in control.

242

00:15:06,365 --> 00:15:09,085
In... in your fantasy, you're in charge.

243

00:15:09,845 --> 00:15:12,725
And reality can be...
just, quite different.

244

00:15:13,205 --> 00:15:14,565
Nah, I just like aliens.

245

00:15:15,285 --> 00:15:17,005
Do you like being out of control?

246

00:15:19,205 --> 00:15:20,285
I guess not.

247

00:15:20,925 --> 00:15:22,445
Like, I hate roller coasters.

248

00:15:23,165 --> 00:15:26,005
Me, too. I do not like simulated danger.

249

00:15:27,885 --> 00:15:29,525
I guess I am kind of type A.

250

00:15:32,405 --> 00:15:33,445
Well, maybe...

251

00:15:34,725 --> 00:15:36,965
you're unconsciously halting your progress

252
00:15:37,685 --> 00:15:38,885
to stay in control.

253
00:15:41,125 --> 00:15:44,005
But I want to have sex,
so why would I do that?

254
00:15:47,885 --> 00:15:48,845
I don't know.

255
00:15:51,325 --> 00:15:52,285
Okay.

256
00:15:53,805 --> 00:15:56,565
I need this place spick and span.

257
00:15:57,125 --> 00:15:59,045
I've got to do all of this on my own?

258
00:15:59,205 --> 00:16:00,805
[laughing] No! No. God, no.

259
00:16:00,885 --> 00:16:03,485
That would be impossible.
Uh, no, you have company.

260
00:16:06,245 --> 00:16:07,165
Okay.

261
00:16:08,045 --> 00:16:10,805
I'll see you boys in two hours.

262
00:16:11,605 --> 00:16:12,725
Okay?

263
00:16:14,805 --> 00:16:16,405
[sighs]

264
00:16:20,445 --> 00:16:21,685
Go ahead, Tromboner.

265

00:16:22,045 --> 00:16:23,245

Get to work.

266

00:16:26,565 --> 00:16:30,925

[Jean] I don't need a plumber tomorrow,
I need a plumber today, you moron!

267

00:16:31,365 --> 00:16:33,125

Otis, could you just...

268

00:16:33,205 --> 00:16:37,445

Uh... You did not just hang up on me!
You did not just hang up on me!

269

00:16:38,685 --> 00:16:39,645

Otis!

270

00:16:40,925 --> 00:16:43,485

This emergency supersedes our argument!

271

00:16:43,565 --> 00:16:45,565

["Boys Don't Cry" by The Cure playing]

272

00:16:50,925 --> 00:16:53,965

[Jean] Otis, open the door, please!

273

00:16:54,725 --> 00:16:56,285

Leave me alone!

274

00:17:02,205 --> 00:17:04,845

Jesus Christ, Mum! Get out, please!
-[volume decreases]

275

00:17:04,925 --> 00:17:06,285

While you are still under my roof,

276

00:17:06,365 --> 00:17:09,125

-you are not to shut me out.
-♪ I would say I'm sorry if I thought ♪

277

00:17:09,205 --> 00:17:11,405
♪ That it would change your mind ♪

278
00:17:11,485 --> 00:17:13,205
-[volume increases]
-[volume decreases]

279
00:17:13,285 --> 00:17:15,525
-[Otis growls]
-♪ This time I have said too much-- ♪

280
00:17:15,605 --> 00:17:17,605
-Oh!
-Why are you so angry?

281
00:17:17,685 --> 00:17:19,365
-You're a hypocrite!
-What?

282
00:17:20,045 --> 00:17:21,325
How? Wh--

283
00:17:21,405 --> 00:17:23,045
-Descriptive words, please.
-Okay.

284
00:17:23,845 --> 00:17:26,165
You say you're all about honesty
and clear communication,

285
00:17:26,245 --> 00:17:27,445
but you're not honest at all.

286
00:17:27,525 --> 00:17:30,885
You inveigle your way into everything
I do and then act like it's an accident.

287
00:17:30,965 --> 00:17:35,005
You cross multitudes
of parental boundaries on a daily basis.

288
00:17:35,525 --> 00:17:38,685
You're a... sneaky, sneaky woman!

289

00:17:39,485 --> 00:17:41,645
That is a vast over-exaggeration.

290

00:17:41,725 --> 00:17:43,645
Well, how is the book coming along?

291

00:17:44,565 --> 00:17:47,045
This is becoming hostile now, Otis.

292

00:17:47,125 --> 00:17:48,405
I want you to count to ten.

293

00:17:48,485 --> 00:17:51,565
One, two, three, four, five,
six, seven, eight, nine, ten!

294

00:17:51,965 --> 00:17:52,805
Please leave!

295

00:17:59,165 --> 00:18:00,245
[sighs]

296

00:18:00,325 --> 00:18:02,005
Ah, so, if...

297

00:18:02,085 --> 00:18:04,205
If the book gets published,

298

00:18:04,285 --> 00:18:06,725
of course I will change your name.

299

00:18:06,805 --> 00:18:09,045
That's not the point, Mum.

300

00:18:10,205 --> 00:18:12,405
I thought you were finally
listening to me,

301

00:18:12,485 --> 00:18:16,165
that you were letting me be independent,

but you just can't help yourself.

302

00:18:16,365 --> 00:18:18,045
It's like you want to consume me.

303

00:18:18,125 --> 00:18:20,605
You're like the spider-mums
that eat their own offspring.

304

00:18:20,685 --> 00:18:22,765
Like, you think I'm somehow part of you.

305

00:18:24,845 --> 00:18:26,365
Well, you are part of me.

306

00:18:28,685 --> 00:18:30,085
No, I'm not, Mum.

307

00:18:31,325 --> 00:18:32,325
[sighs]

308

00:18:33,445 --> 00:18:35,125
[doorbell rings]

309

00:18:36,805 --> 00:18:37,885
I'll get it.

310

00:18:44,805 --> 00:18:46,445
Um... Ola! [chuckles]

311

00:18:46,525 --> 00:18:48,645
You're at my door. Um...

312

00:18:48,965 --> 00:18:51,325
Eh... Did you get my text?

313

00:18:51,885 --> 00:18:54,045
It said, uh... "Hello."

314

00:18:54,365 --> 00:18:56,205
But I guess it should have said, "Sorry."

315
00:18:56,285 --> 00:18:58,885
[scoffs] My dad sent me to fix your sink.

316
00:18:59,645 --> 00:19:02,925
Um, look, you don't... you don't need
to do that. My mum's called a plumber.

317
00:19:07,405 --> 00:19:09,405
[water dripping]

318
00:19:11,605 --> 00:19:14,645
Uh... This is awkward. Um...

319
00:19:14,725 --> 00:19:17,285
[chuckles] I mean, we kind of
went on a date, didn't we?

320
00:19:17,365 --> 00:19:21,565
And now you're angry with me,
but you're also fixing my sink. [chuckles]

321
00:19:21,645 --> 00:19:24,525
I'm fixing your mother's sink
as a favor for my father.

322
00:19:24,605 --> 00:19:25,525
It's not about you.

323
00:19:30,405 --> 00:19:31,605
Jakob sent her.

324
00:19:32,605 --> 00:19:36,445
-Otis, we need to talk about our fight.
-I'm going out.

325
00:19:41,605 --> 00:19:42,605
[door closes]

326
00:19:42,685 --> 00:19:44,005
[Jackson] She's so selfish.

327

00:19:44,405 --> 00:19:47,165
She pretends the crazy food regime
and early mornings is for my benefit,

328

00:19:47,245 --> 00:19:48,165
but it's all about her.

329

00:19:48,245 --> 00:19:50,285
I don't even know if I like
anything except swimming.

330

00:19:50,365 --> 00:19:51,205
Shut up.

331

00:19:52,165 --> 00:19:53,245
What?

332

00:19:54,165 --> 00:19:55,645
You don't know how lucky you are.

333

00:19:57,325 --> 00:19:59,725
She gets up every morning
to take you to swimming.

334

00:20:00,045 --> 00:20:01,365
She goes to all your races.

335

00:20:01,445 --> 00:20:02,605
-She cries when you lose.
-Wh--

336

00:20:02,685 --> 00:20:04,405
She shows you every day
that she loves you.

337

00:20:04,485 --> 00:20:06,165
-What's the problem?
-I'm not--

338

00:20:06,685 --> 00:20:08,725
It might be annoying,
but at least she cares.

339
00:20:11,125 --> 00:20:12,165
Okay.

340
00:20:13,125 --> 00:20:15,125
Maybe just tell her the truth
about how you feel.

341
00:20:20,245 --> 00:20:21,725
I didn't mean to snap, I'm sorry.

342
00:20:25,965 --> 00:20:27,525
[dog barking]

343
00:20:30,365 --> 00:20:32,325
I need to go talk to my idiot brother.

344
00:20:37,405 --> 00:20:38,645
[tuts]

345
00:20:40,165 --> 00:20:41,445
[sighs]

346
00:20:56,525 --> 00:20:58,965
-Hey, sis, you wanna get baked?

347
00:20:59,045 --> 00:20:59,925
-No.

348
00:21:03,485 --> 00:21:05,925
You said you were gettin' a proper job,
not sellin' shit again.

349
00:21:06,005 --> 00:21:06,845
Yeah, I am.

350
00:21:07,365 --> 00:21:09,125
My mate said he could
hook me up as a doorman.

351
00:21:09,285 --> 00:21:10,365

[scoffs]

352

00:21:10,965 --> 00:21:13,365
You wouldn't last one day,
with your weak little arms.

353

00:21:19,685 --> 00:21:22,085
My teacher wants me to apply
for the Aptitude Scheme at school.

354

00:21:22,165 --> 00:21:24,485
[laughs]

355

00:21:26,445 --> 00:21:27,845
Oh, what, you're serious?

356

00:21:29,285 --> 00:21:32,045
What, so soon you'll be hangin' out
with a bunch of fuckin' virgins,

357

00:21:32,125 --> 00:21:34,125
talking about astrophysics and shit?

358

00:21:34,205 --> 00:21:35,285
If I get in.

359

00:21:37,525 --> 00:21:39,685
I'll probably mess it up somehow,
I always do.

360

00:21:40,205 --> 00:21:41,245
Nah.

361

00:21:42,765 --> 00:21:44,165
You're way smarter than me.

362

00:21:44,885 --> 00:21:46,805
You always have been,
ever since you were a kid.

363

00:21:48,365 --> 00:21:49,245
You're smart.

364

00:21:50,125 --> 00:21:51,205

Yeah, but...

365

00:21:51,885 --> 00:21:54,605

You're, like, smart-smart, like...

366

00:21:54,685 --> 00:21:57,165

You know,

could actually have a good life smart.

367

00:21:59,845 --> 00:22:02,245

I just don't wanna be living here
in ten years, you know?

368

00:22:03,565 --> 00:22:04,765

You won't be.

369

00:22:06,205 --> 00:22:08,045

I'm gonna get that doorman job.

370

00:22:08,125 --> 00:22:12,365

I'll save up and we'll rent a place
and we can really get our shit together.

371

00:22:13,845 --> 00:22:15,445

Yeah, that sounds nice.

372

00:22:16,245 --> 00:22:17,805

I'm really proud of you, sis.

373

00:22:19,685 --> 00:22:20,845

Thanks.

374

00:22:22,605 --> 00:22:23,925

[both chuckle]

375

00:22:27,805 --> 00:22:28,845

[sighs]

376

00:22:28,925 --> 00:22:31,285

-[sighs]
-[phone rings]

377
00:22:41,485 --> 00:22:42,805
[sighs]

378
00:23:00,645 --> 00:23:02,645
[harmonica plays]

379
00:23:11,645 --> 00:23:12,965
[blows]

380
00:23:16,085 --> 00:23:18,685
You know, if you helped me,
we could get out of here a lot quicker.

381
00:23:18,765 --> 00:23:20,045
[scoffs]

382
00:23:22,365 --> 00:23:24,405
[humming]

383
00:23:25,765 --> 00:23:27,925
Ouch! Stop it.

384
00:23:32,405 --> 00:23:33,245
Asshole.

385
00:23:34,005 --> 00:23:34,925
What did you say?

386
00:23:39,085 --> 00:23:42,045
Were you born a bully? Or are you one
because your dad's one?

387
00:23:43,805 --> 00:23:45,085
I saw you at the dance.

388
00:23:46,805 --> 00:23:48,205
You were terrified of him.

389

00:23:50,525 --> 00:23:52,285
Can't imagine being afraid
of my own dad.

390
00:23:53,805 --> 00:23:54,965
[snorts]

391
00:23:55,645 --> 00:23:57,285
What the fuck would you know, Tromboner?

392
00:24:00,445 --> 00:24:01,565
[scoffs]

393
00:24:03,405 --> 00:24:04,885
You're doin' it wrong. Let me try.

394
00:24:04,965 --> 00:24:06,445
-Give it here.
-No, it's fine.

395
00:24:06,645 --> 00:24:08,525
Adam, it's fine, I can do it myself.

396
00:24:09,405 --> 00:24:11,925
Just give it. It's fine.
-You can just leave it.

397
00:24:12,005 --> 00:24:14,605
-Leave it, man! What's wrong with you?
[clattering]

398
00:24:27,885 --> 00:24:29,045
Get off!

399
00:24:30,845 --> 00:24:32,045
Get off me!

400
00:24:32,365 --> 00:24:33,725
[spits]

401
00:24:36,325 --> 00:24:37,405
Sorry.

402
00:24:38,965 --> 00:24:40,845
-Sorry, I didn't mean--
-[spits]

403
00:24:42,565 --> 00:24:43,845
How do you like it?

404
00:24:46,965 --> 00:24:47,845
I don't.

405
00:24:49,405 --> 00:24:50,245
Yeah.

406
00:24:51,605 --> 00:24:52,685
Didn't think so.

407
00:24:58,725 --> 00:25:00,725
["He Hit Me" by Grizzly Bear plays]

408
00:25:03,605 --> 00:25:06,445
♪ He hit me ♪

409
00:25:07,765 --> 00:25:12,565
♪ And it felt like a kiss ♪

410
00:25:14,725 --> 00:25:17,285
♪ He hit me ♪

411
00:25:19,005 --> 00:25:25,165
♪ And I went down ♪

412
00:25:35,245 --> 00:25:36,645
[buckle clinks]

413
00:25:37,885 --> 00:25:42,285
♪ Oh, whoa, oh, whoa ♪

414
00:25:44,205 --> 00:25:46,325
[gasping]

415
00:25:48,885 --> 00:25:52,965
[Lily] So, what does this sheer and
perilous hill have to do with my vagina?

416
00:25:53,845 --> 00:25:56,205
I think you have
something called "vaginismus,"

417
00:25:56,565 --> 00:26:00,925
which is the body's automatic reaction
to a fear of vaginal penetration.

418
00:26:01,605 --> 00:26:03,205
But I really want to have sex.

419
00:26:03,285 --> 00:26:05,645
I don't think you're afraid of having sex.

420
00:26:06,565 --> 00:26:08,245
I think you're afraid to let go.

421
00:26:09,045 --> 00:26:13,405
Which is why
you are going to ride down this hill.

422
00:26:13,485 --> 00:26:14,725
To face your fears.

423
00:26:14,805 --> 00:26:16,405
I don't wanna fuck a hill.

424
00:26:17,285 --> 00:26:18,525
Just trust me on this one.

425
00:26:19,965 --> 00:26:21,045
Well, what about you?

426
00:26:22,205 --> 00:26:23,245
What about me?

427
00:26:23,525 --> 00:26:25,845

You had a panic attack
when I touched your penis.

428

00:26:27,325 --> 00:26:28,965
Maybe we should do it together?

429

00:26:29,045 --> 00:26:30,845
[laughs] I-- I--

430

00:26:30,925 --> 00:26:33,685
You know what? Eh... forget it.
This is... silly.

431

00:26:33,765 --> 00:26:34,645
So unsafe.

432

00:26:34,725 --> 00:26:37,325
You know, your vagina's gonna open
at some point.

433

00:26:38,125 --> 00:26:39,565
I can't wait for that!

434

00:26:39,645 --> 00:26:41,085
["Rockwrok" by Ultravox plays]

435

00:26:42,685 --> 00:26:43,525
Fuck it!

436

00:26:44,485 --> 00:26:45,765
Whoo! [yells]

437

00:26:46,245 --> 00:26:48,285
This is amazing!

438

00:26:49,645 --> 00:26:50,565
[Lily yells]

439

00:26:50,645 --> 00:26:51,765
[screams]

440

00:26:51,845 --> 00:26:53,845
[Lily] This is amazing! Whoo!

441

00:26:54,645 --> 00:26:55,885
[both screaming]

442

00:26:55,965 --> 00:26:58,765
-[clattering]
-Aah! I think that was my hymen!

443

00:26:58,845 --> 00:27:00,525
Aah! Fuck!

444

00:27:00,925 --> 00:27:02,285
Aaah! Aaah!

445

00:27:02,685 --> 00:27:03,885
Otis?

446

00:27:05,685 --> 00:27:08,045
[groans] Ow!

447

00:27:08,125 --> 00:27:09,165
Otis?

448

00:27:09,765 --> 00:27:11,165
[groans] Fuck!

449

00:27:11,605 --> 00:27:12,725
-Otis?
-[groans]

450

00:27:12,805 --> 00:27:14,725
[panting] Am I dead?

451

00:27:15,165 --> 00:27:16,045
No, you're alive.

452

00:27:16,725 --> 00:27:17,845
Thank God.

453

00:27:18,125 --> 00:27:20,365
Ow! It hurts.

454
00:27:21,525 --> 00:27:23,845
-[groans]
-[winces] Ah, your head is bleeding.

455
00:27:24,485 --> 00:27:25,645
[groans]

456
00:27:26,525 --> 00:27:28,685
-[gasps]
-So, this mean I can have sex now?

457
00:27:29,205 --> 00:27:30,085
I hope so.

458
00:27:30,165 --> 00:27:32,605
Why do you wanna have sex so bad?

459
00:27:33,285 --> 00:27:35,325
-What do you mean?
-[groans]

460
00:27:35,885 --> 00:27:37,245
[gasps]

461
00:27:39,685 --> 00:27:40,845
You just seem...

462
00:27:41,405 --> 00:27:42,245
Ow.

463
00:27:42,925 --> 00:27:46,485
You seem desperate to have sex,
I don't know why.

464
00:27:48,405 --> 00:27:49,285
I dunno.

465
00:27:50,405 --> 00:27:53,285
I guess I just feel like,

if I don't do it,

466

00:27:53,365 --> 00:27:56,005
then I'll graduate school
and I won't have had sex,

467

00:27:56,325 --> 00:27:59,285
and then I'll go to uni
and I'll be behind everyone,

468

00:27:59,645 --> 00:28:02,685
and no one will have sex with me
because I'm just the weird virgin girl.

469

00:28:03,125 --> 00:28:04,245
And then I'll never have sex

470

00:28:04,325 --> 00:28:06,445
because I'll be too embarrassed
and weird and virginal,

471

00:28:06,525 --> 00:28:08,925
and then I'll grow old
and die alone in my house,

472

00:28:09,005 --> 00:28:11,205
-where I'll be eaten by my pet python.
-[laughs]

473

00:28:11,285 --> 00:28:14,565
Okay, you've skipped
a whole load of steps there.

474

00:28:16,085 --> 00:28:18,245
I just don't want to be left behind.

475

00:28:21,005 --> 00:28:22,005
I just want it over with.

476

00:28:23,925 --> 00:28:26,965
Look, I know it feels like
everyone's doing it, and...

477
00:28:27,485 --> 00:28:31,445
yeah, some people are,
but most of us aren't yet.

478
00:28:32,205 --> 00:28:33,325
It's not a race.

479
00:28:35,205 --> 00:28:36,525
I think that makes sense.

480
00:28:37,925 --> 00:28:38,885
Good.

481
00:28:39,725 --> 00:28:40,805
[sighs]

482
00:28:42,085 --> 00:28:44,405
We just rode down this hill
for no reason, didn't we?

483
00:28:45,485 --> 00:28:46,445
Yeah.

484
00:28:48,165 --> 00:28:49,285
[sighs]

485
00:28:50,125 --> 00:28:51,125
Oh!

486
00:28:52,245 --> 00:28:53,525
That... [chuckles]

487
00:28:56,485 --> 00:28:57,845
What was that? [chuckles]

488
00:29:01,205 --> 00:29:02,965
Adam, we should talk about--

489
00:29:04,005 --> 00:29:05,805
If you ever tell anyone about this,

490
00:29:05,885 --> 00:29:07,885
I will fuckin' end you, do you understand?

491
00:29:17,965 --> 00:29:19,285
[door closes]

492
00:29:19,365 --> 00:29:21,045
[owl hooting]

493
00:29:23,045 --> 00:29:25,045
["Old Time Rock and Roll"
by Bob Seger plays]

494
00:29:25,565 --> 00:29:27,085
[alarm bleeping]

495
00:29:29,525 --> 00:29:32,685
♪ Just take those old records
Off the shelf ♪

496
00:29:33,445 --> 00:29:36,445
♪ I'll sit and listen to 'em by myself ♪

497
00:29:37,325 --> 00:29:40,605
♪ Today's music ain't got the same soul ♪

498
00:29:41,125 --> 00:29:43,885
♪ I like that old-time rock 'n' roll ♪

499
00:29:44,845 --> 00:29:47,845
♪ Still like that old time rock 'n' roll ♪

500
00:29:48,565 --> 00:29:51,605
♪ That kind of music
Just soothes the soul ♪

501
00:29:52,605 --> 00:29:55,565
♪ I reminisce about the days of old ♪

502
00:29:56,565 --> 00:29:59,485
♪ With that old time rock 'n' roll ♪

503

00:29:59,885 --> 00:30:01,045

♪ Hey! ♪

504

00:30:05,045 --> 00:30:06,245

How was detention?

505

00:30:06,325 --> 00:30:08,605

Why? It very was boring.

506

00:30:09,085 --> 00:30:11,485

Nothing weird happened.

It was a very average detention.

507

00:30:23,445 --> 00:30:26,645

[woman over PA] Maeve Wiley,
report to Mr. Groff's office immediately.

508

00:30:29,005 --> 00:30:31,485

Please tell us
why you should stay at this school.

509

00:30:32,685 --> 00:30:34,205

[clock ticking]

510

00:30:38,365 --> 00:30:39,205

Nothing?

511

00:30:43,965 --> 00:30:45,365

Very well, then...

512

00:30:45,445 --> 00:30:46,605

I'm really smart, sir.

513

00:30:50,125 --> 00:30:52,645

I'd read all of Jane Austen
by the time I was 12.

514

00:30:52,725 --> 00:30:54,485

Including her lesser-known work,
Lady Susan,

515

00:30:54,565 --> 00:30:56,885
which is a severely underrated piece
of feminist literature.

516

00:30:59,965 --> 00:31:02,285
Um... I can also debate
the inherent difference

517

00:31:02,365 --> 00:31:04,845
between existentialism
and transcendentalism,

518

00:31:04,925 --> 00:31:07,645
explaining why Sartre
is the prominent voice of the former,

519

00:31:07,725 --> 00:31:10,325
and the latter is barely remembered
as a philosophical movement.

520

00:31:11,645 --> 00:31:14,165
I can also gauge the depths
of Mr. Hendricks' personal despair

521

00:31:14,245 --> 00:31:15,765
based on his choice of Hawaiian shirt.

522

00:31:15,845 --> 00:31:16,805
[chuckles]

523

00:31:21,325 --> 00:31:22,485
I'm really smart.

524

00:31:23,805 --> 00:31:25,885
I just got unlucky
in the family department.

525

00:31:28,725 --> 00:31:29,925
I don't get any support.

526

00:31:30,685 --> 00:31:32,445
And sometimes I do the wrong thing.

527

00:31:33,365 --> 00:31:36,285
But I know I can be better.

528

00:31:37,765 --> 00:31:39,885
And if you give me a second chance,
I will not waste it.

529

00:31:43,165 --> 00:31:44,285
[Mr. Groff] Thank you, Maeve.

530

00:31:48,165 --> 00:31:49,605
-[knock at door]
-Come.

531

00:31:52,205 --> 00:31:53,805
Er, you wanted to see me, sir?

532

00:31:54,005 --> 00:31:57,365
Yes. If you could just wait outside,
please, Jackson. I won't be long.

533

00:32:00,045 --> 00:32:00,925
Okay.

534

00:32:07,165 --> 00:32:09,805
We'll need some time
to consider your position.

535

00:32:10,685 --> 00:32:11,725
Until we do so,

536

00:32:13,365 --> 00:32:15,085
you are barred from campus.

537

00:32:17,125 --> 00:32:21,725
The valves are shaped to stop them
opening in the wrong direction.

538

00:32:23,645 --> 00:32:27,005
The day you arrive on time, Adam,
is the day I eat my hat. [chuckles]

539

00:32:27,085 --> 00:32:30,125
Take a seat. There's one next
to your detention pal, Eric.

540

00:32:30,205 --> 00:32:32,685
-He's not my detention pal.
-We're not friends.

541

00:32:32,765 --> 00:32:34,525
-Right, okay. Well, just sit down.
-Okay.

542

00:32:34,685 --> 00:32:36,285
Come on, hombre. Andale.

543

00:32:37,205 --> 00:32:39,605
;Andale! Where was I?
Oh, yes. Valves, yeah.

544

00:32:40,165 --> 00:32:41,045
So...

545

00:32:41,125 --> 00:32:44,645
Yeah, the sound of the valves closing,
here and here,

546

00:32:44,725 --> 00:32:47,885
is what we familiarize ourselves...

547

00:32:47,965 --> 00:32:49,765
That's the sound
we familiarize ourselves with,

548

00:32:49,845 --> 00:32:52,125
that is actually our heartbeat.

549

00:32:52,485 --> 00:32:54,125
Okay? Heartbeat.

550

00:32:54,725 --> 00:32:55,725
Rhythm.

551
00:32:56,405 --> 00:32:59,245
Now, these things here, the arteries...

552
00:32:59,605 --> 00:33:01,685
The pulmonary arteries,

553
00:33:01,765 --> 00:33:03,405
when these get blocked...

554
00:33:21,885 --> 00:33:24,405
-What's goin' on?
-Nothing.

555
00:33:24,925 --> 00:33:26,405
Didn't look like nothin'.

556
00:33:26,485 --> 00:33:28,485
-Hey, why won't you talk to me?
-I said it's nothing.

557
00:33:28,565 --> 00:33:29,605
Well, stop lyin'!

558
00:33:31,045 --> 00:33:33,685
They're probably gonna expel me
because of some shit my brother did.

559
00:33:34,085 --> 00:33:35,765
Is that what you wanna hear?

560
00:33:37,045 --> 00:33:39,165
-Shit, are you all right?
-Yeah, I'm fine, yeah.

561
00:33:39,245 --> 00:33:41,405
Hey, talk to me. What's up?

562
00:33:41,485 --> 00:33:42,885
-Come here.
-Don't touch me!

563

00:33:43,405 --> 00:33:46,205

-What?

-[shakily] This is too much.

564

00:33:47,525 --> 00:33:49,005

-What do you--

-You're too much.

565

00:33:51,325 --> 00:33:53,045

Why am I always the last to know, Maeve?

566

00:33:54,205 --> 00:33:56,685

-What's that supposed to mean?

-It means you don't trust me.

567

00:33:59,245 --> 00:34:00,205

You never have.

568

00:34:05,085 --> 00:34:06,325

Do you love me?

569

00:34:10,005 --> 00:34:12,245

-Just say you don't and I'll--

-I don't. [sniffles]

570

00:34:22,445 --> 00:34:23,285

Jackson, wait.

571

00:34:23,365 --> 00:34:25,765

I think we both know that
you like somebody else anyway, Maeve.

572

00:34:25,845 --> 00:34:27,205

[bell rings]

573

00:34:27,285 --> 00:34:29,125

[Mr. Groff] Thank you
for coming to see me.

574

00:34:29,205 --> 00:34:31,165

I fully appreciate, as head boy,

575

00:34:31,245 --> 00:34:34,165
you have a very full schedule
with your fellow students,

576

00:34:34,245 --> 00:34:35,885
er, and also classes to attend,

577

00:34:36,005 --> 00:34:38,525
but I did feel that it was important
to tell you

578

00:34:38,605 --> 00:34:42,325
that you are one of Moordale's
proudest achievements.

579

00:34:42,845 --> 00:34:45,885
It would be a tragedy
to watch you waste your gift

580

00:34:45,965 --> 00:34:47,485
and miss this race.

581

00:34:47,565 --> 00:34:51,805
We all go through rough times,
but your future is very bright.

582

00:34:52,445 --> 00:34:55,565
This isn't about my future, sir,
this is about your sports fundin'.

583

00:34:56,245 --> 00:34:57,845
No, it's... Uh...

584

00:34:57,925 --> 00:35:01,645
[sighs] Well, ye-- yes, okay, sure,
but... A little bit, maybe, but it...

585

00:35:02,165 --> 00:35:03,485
[sighs]

586

00:35:04,845 --> 00:35:06,885
We do really care about you.

587
00:35:07,765 --> 00:35:09,645
Okay. I'll swim.

588
00:35:09,725 --> 00:35:11,285
-Oh, fantastic!
-If...

589
00:35:12,085 --> 00:35:14,325
you let Maeve Wiley stay at school.

590
00:35:15,045 --> 00:35:16,485
You can't expel her.

591
00:35:17,725 --> 00:35:19,605
Want me to swim? Then she stays.

592
00:35:28,925 --> 00:35:31,285
Heard you're getting expelled, Cock Biter.

593
00:35:31,645 --> 00:35:34,245
Oh, well, back to the caravan park, then.

594
00:35:34,605 --> 00:35:37,645
[Anwar] Maybe you don't have to leave.
I hear they're looking for a new cleaner.

595
00:35:42,245 --> 00:35:43,565
What the hell are you doing?

596
00:35:44,205 --> 00:35:46,645
I'm dumping you. For her.

597
00:35:46,725 --> 00:35:47,805
[laughs]

598
00:35:48,205 --> 00:35:49,405
Are you mental?

599
00:35:50,125 --> 00:35:51,365
She's a slag.

600
00:35:51,685 --> 00:35:53,245
Yeah, you're right.

601
00:35:54,245 --> 00:35:55,565
But so am I.

602
00:35:57,085 --> 00:35:58,205
[gasps]

603
00:35:59,165 --> 00:36:01,605
-I'm not a slag.
-Me either, it sounded good.

604
00:36:01,685 --> 00:36:03,045
-[chuckles]
-Just keep walking.

605
00:36:09,045 --> 00:36:10,485
[laughing]

606
00:36:10,565 --> 00:36:13,485
-You wanna play some Smash Bros?
-Oh, I can't, I've got detention.

607
00:36:14,085 --> 00:36:16,005
Man, things have really changed

608
00:36:16,085 --> 00:36:17,685
-since you started punching people.
-Mm.

609
00:36:18,485 --> 00:36:19,965
Dude, why is your mum here?

610
00:36:21,565 --> 00:36:22,645
[Otis] I don't know.

611
00:36:25,005 --> 00:36:26,885
-I'll see you later, all right?
-See you later.

612

00:36:27,845 --> 00:36:29,845
I'm not stalking you, I promise.

613

00:36:29,925 --> 00:36:33,005
I was passing and I just wa-- Otis?

614

00:36:33,365 --> 00:36:35,045
Will you talk to me, please?

615

00:36:39,005 --> 00:36:40,925
Can you not shout, okay?

616

00:36:41,005 --> 00:36:43,485
I wish you weren't so concerned
about what your peers thought.

617

00:36:43,565 --> 00:36:45,885
You don't want to develop
a subservient personality trait.

618

00:36:45,965 --> 00:36:46,845
What do you want?

619

00:36:48,965 --> 00:36:49,965
You're right.

620

00:36:52,005 --> 00:36:53,165
I am a hypocrite.

621

00:36:55,085 --> 00:36:56,525
And you are my blind spot.

622

00:36:58,005 --> 00:37:02,445
Since your dad left,
it's just been the two of us.

623

00:37:04,125 --> 00:37:05,885
But you're growing up, and...

624

00:37:07,045 --> 00:37:08,805
And I feel like I'm losing you.

625

00:37:09,525 --> 00:37:12,285
So you decided to write a book
about my sexual dysfunction?

626

00:37:14,845 --> 00:37:18,645
I thought that it might help me
to understand you better.

627

00:37:19,885 --> 00:37:20,925
That's so messed up.

628

00:37:24,805 --> 00:37:26,525
And you're not repressed,

629

00:37:27,405 --> 00:37:30,085
or dysfunctional, or unusually stunted,

630

00:37:30,165 --> 00:37:32,005
or any of the things
that I said in the book.

631

00:37:33,365 --> 00:37:34,245
And I'm sorry.

632

00:37:35,085 --> 00:37:35,965
[sighs]

633

00:37:37,805 --> 00:37:40,045
Yeah, well, I am all those things, Mum.

634

00:37:40,645 --> 00:37:43,845
And... some of it is your fault.

635

00:37:45,525 --> 00:37:48,205
A lot of it's Dad's fault,
but mostly it's just...

636

00:37:48,285 --> 00:37:49,205
it's me.

637

00:37:50,685 --> 00:37:52,445
I'm not... I'm not normal.

638

00:37:52,845 --> 00:37:54,205
Of course you're normal.

639

00:37:56,445 --> 00:37:58,285
You're 16.

640

00:37:59,845 --> 00:38:02,285
You're not supposed to know
the answers to anything.

641

00:38:02,845 --> 00:38:04,005
[sighs]

642

00:38:04,765 --> 00:38:06,205
[Jean sniffles]

643

00:38:08,445 --> 00:38:10,525
You're going to be just fine.

644

00:38:18,125 --> 00:38:19,365
[sniffles]

645

00:38:21,405 --> 00:38:23,005
Thank you for saying sorry.

646

00:38:23,085 --> 00:38:25,565
Well, apologizing
isn't just social etiquette,

647

00:38:25,645 --> 00:38:27,645
it's a hugely important human ritual

648

00:38:27,725 --> 00:38:31,965
that brings relationships together
and helps people to move forward, and...

649

00:38:33,845 --> 00:38:35,805
And you already know all that, don't you?

650
00:38:37,365 --> 00:38:38,685
Do you want to go home?

651
00:38:42,725 --> 00:38:44,125
Um...

652
00:38:44,205 --> 00:38:45,805
Actually, there's something I need to do.

653
00:38:46,365 --> 00:38:49,685
-But I'll be back. I'll be back later.
-Okay. Yeah. Okay.

654
00:39:02,965 --> 00:39:04,005
You!

655
00:39:04,485 --> 00:39:05,485
It's your lucky day.

656
00:39:06,045 --> 00:39:07,205
Adam couldn't make it,

657
00:39:07,285 --> 00:39:09,125
and there's a speed dating event
for jazz lovers

658
00:39:09,205 --> 00:39:11,685
that I simply am dying to attend,
so, uh...

659
00:39:12,245 --> 00:39:14,245
[chuckles] You can go!

660
00:39:14,685 --> 00:39:16,005
Get out of here! [laughs]

661
00:39:16,085 --> 00:39:17,165
[chuckles] Eh...

662
00:39:18,725 --> 00:39:21,045
[laughing] Okay. Thank you, sir.

663
00:39:21,125 --> 00:39:22,245
Okay!

664
00:39:33,005 --> 00:39:35,205
♪ Whatever will I do ♪

665
00:39:35,845 --> 00:39:38,845
♪ If this love turns out untrue ♪

666
00:39:39,805 --> 00:39:45,805
♪ All those memories to erase ♪

667
00:39:46,445 --> 00:39:49,005
♪ A drink will never do ♪

668
00:39:49,405 --> 00:39:52,245
♪ With no one to drink it to ♪

669
00:39:53,245 --> 00:39:57,045
♪ And I could never stand the taste ♪

670
00:39:57,125 --> 00:39:59,485
Madam? Madam, come here! Come here!

671
00:39:59,565 --> 00:40:02,685
-[barking]
-♪ What all of your letters ♪

672
00:40:02,765 --> 00:40:05,685
-Oh, you stupid dog.
-♪ Just don't say ♪

673
00:40:07,325 --> 00:40:10,605
♪ Well, I can read between the lines ♪

674
00:40:10,685 --> 00:40:12,685
♪ And take a guess ♪

675
00:40:13,125 --> 00:40:16,365
♪ But how could I face it? ♪

676

00:40:16,685 --> 00:40:18,965
-♪ Bitter day ♪
-Sean?

677

00:40:20,605 --> 00:40:24,165
♪ And all these thoughts of you
Would linger ♪

678

00:40:24,245 --> 00:40:28,725
♪ None of us can take it slow ♪

679

00:40:29,165 --> 00:40:32,045
-♪ Can take it easy, now ♪
-Mum?

680

00:40:32,125 --> 00:40:33,805
I found Madam! [kisses]

681

00:40:34,405 --> 00:40:36,285
-Oh!
-[whines]

682

00:40:36,365 --> 00:40:38,565
-Hello!
-♪ Easy now ♪

683

00:40:38,645 --> 00:40:40,245
Hello, you!

684

00:40:40,805 --> 00:40:42,885
[whimpers]

685

00:40:44,325 --> 00:40:45,685
Mum, don't make me go.

686

00:40:48,085 --> 00:40:49,565
It's what your father wants.

687

00:40:53,765 --> 00:40:55,965
[TV presenter]
One of you will be going home.

688
00:40:56,285 --> 00:40:58,605
[second presenter]
You are not just serving your food...

689
00:41:00,085 --> 00:41:01,205
[sighs]

690
00:41:06,605 --> 00:41:08,605
[knocking]

691
00:41:09,245 --> 00:41:10,205
[Jakob] Yeah, yeah.

692
00:41:11,325 --> 00:41:12,885
What? Oh.

693
00:41:16,485 --> 00:41:18,205
It's not just pheromones.

694
00:41:19,645 --> 00:41:20,645
I like you.

695
00:41:21,605 --> 00:41:23,765
Christ, I feel like a teenager. [sighs]

696
00:41:25,925 --> 00:41:27,925
And it's been a long time since...

697
00:41:29,765 --> 00:41:31,125
I've felt like this.

698
00:41:32,765 --> 00:41:33,605
But?

699
00:41:34,645 --> 00:41:35,645
But...

700
00:41:38,805 --> 00:41:41,645
my son is the most important person
in my life.

701

00:41:42,685 --> 00:41:44,325
And he really likes your daughter.

702

00:41:45,365 --> 00:41:48,285
But my fear is he found out that...

703

00:41:49,645 --> 00:41:51,805
we were in a relationship,
he just would...

704

00:41:52,805 --> 00:41:54,005
never forgive me.

705

00:41:54,565 --> 00:41:55,525
I understand.

706

00:41:57,685 --> 00:41:58,725
[sighs]

707

00:41:59,365 --> 00:42:00,405
It's for the best.

708

00:42:00,805 --> 00:42:02,245
Yeah.

709

00:42:14,925 --> 00:42:15,925
What are you doing here?

710

00:42:16,685 --> 00:42:18,205
I'm buying all this cat food.

711

00:42:18,485 --> 00:42:20,525
-I didn't know that you had a cat.
-I don't.

712

00:42:20,605 --> 00:42:22,805
I'm buying all this cat food because...

713

00:42:23,645 --> 00:42:25,045
I really like cats.

714
00:42:25,565 --> 00:42:27,285
House cats in particular.

715
00:42:27,365 --> 00:42:29,725
I like them way more than lions.

716
00:42:30,645 --> 00:42:32,045
Is this supposed to be romantic?

717
00:42:34,285 --> 00:42:36,485
[whispers] Yeah. It was.

718
00:42:37,165 --> 00:42:38,885
You're holding up the line!

719
00:42:39,925 --> 00:42:42,645
Sorry, I'm... I'll just be a minute.

720
00:42:42,805 --> 00:42:44,285
We're resolving a past wrongdoing.

721
00:42:44,685 --> 00:42:46,205
Yes, I can see that.

722
00:42:46,285 --> 00:42:47,485
It's not cute.

723
00:42:48,285 --> 00:42:49,125
It's annoying.

724
00:42:49,205 --> 00:42:50,365
We'll just be a moment.

725
00:42:50,725 --> 00:42:52,965
Don't you take that tone with me,
young lady.

726
00:42:53,365 --> 00:42:54,325
Very rude.

727
00:42:54,765 --> 00:42:57,805
She's not rude, okay?
She just has a very direct manner.

728
00:42:57,885 --> 00:43:00,925
She's rude and you're pathetic.

729
00:43:01,005 --> 00:43:02,605
Now who's being rude?

730
00:43:03,525 --> 00:43:05,085
-Ow!
-Stupid boy!

731
00:43:06,845 --> 00:43:08,205
-[shop bell rings]
-She hit me.

732
00:43:08,605 --> 00:43:12,085
That was very brave.
And also quite emasculating.

733
00:43:13,245 --> 00:43:16,485
Look, my shift is over in 15 minutes
and I'm gonna walk you home.

734
00:43:17,325 --> 00:43:19,845
[cheering and applause]

735
00:43:22,805 --> 00:43:25,605
Whoo! Whoo!

736
00:43:25,685 --> 00:43:27,005
-Go on!
-Whoo!

737
00:43:27,085 --> 00:43:29,285
-Come on. Go. Focus! Focus!
-Come on!

738
00:43:29,645 --> 00:43:31,525
Whoo!

739
00:43:53,045 --> 00:43:53,965
Set...

740
00:43:55,085 --> 00:43:56,205
[horn blasts]

741
00:43:59,125 --> 00:44:00,685
[Cynthia] Mail call!

742
00:44:03,565 --> 00:44:07,085
A young lad dropped it off.
Skinny, sickly-looking fella.

743
00:44:08,085 --> 00:44:12,485
Had some really interesting thoughts
about me and Jeffrey's marital problems.

744
00:44:13,125 --> 00:44:14,045
Thanks.

745
00:44:15,765 --> 00:44:17,925
-Have you seen my brother?
-Oh, yeah.

746
00:44:18,005 --> 00:44:19,525
He told me to pass somethin' on to you.

747
00:44:19,605 --> 00:44:24,325
He said... "Tell Maeve to stop hangin'
around with a bunch of geeks

748
00:44:24,405 --> 00:44:26,925
talking about astrophysics and shit."

749
00:44:27,605 --> 00:44:29,005
Something like that.

750
00:44:29,605 --> 00:44:31,445
Did he tell you where he was goin'? Or...

751

00:44:31,525 --> 00:44:33,805
Said 'e was doin' some shoppin',

752

00:44:34,645 --> 00:44:36,005
but he had a big bag with him.

753

00:44:38,365 --> 00:44:40,005
Okay. Thanks, Cynthia.

754

00:44:41,645 --> 00:44:42,605
Jonathan.

755

00:44:47,165 --> 00:44:48,445
[cheering]

756

00:44:48,525 --> 00:44:49,925
Come on, Jackson!

757

00:44:59,165 --> 00:45:00,125
Yes!

758

00:45:03,365 --> 00:45:05,725
Come on, Jackson! Yes!

759

00:45:08,765 --> 00:45:10,165
We knew you could do it!

760

00:45:10,565 --> 00:45:11,525
Well done.

761

00:45:13,645 --> 00:45:14,645
Is she staying?

762

00:45:16,645 --> 00:45:17,765
I don't take bribes.

763

00:45:18,565 --> 00:45:21,205
I suggest you forget about Maeve Wiley.
Hm?

764

00:45:23,525 --> 00:45:26,565

There he is! Jackson! Well done, Jack!

765

00:45:27,405 --> 00:45:29,125
-Well done!
-Darling!

766

00:45:29,725 --> 00:45:30,965
-Well done.
-Well done.

767

00:45:52,165 --> 00:45:56,245
[Otis] Maeve, I'm so sorry that I hurt you
and betrayed your trust.

768

00:45:57,365 --> 00:45:59,445
You saw something in me
when no one else did.

769

00:46:00,045 --> 00:46:02,005
I was just this invisible guy
in the corner,

770

00:46:02,085 --> 00:46:04,245
and I thought I liked being that way.

771

00:46:04,325 --> 00:46:07,605
Then I met you and I figured out
I'm actually good at something.

772

00:46:08,485 --> 00:46:11,845
I hope you can forgive me and that
we can keep doing the clinic together.

773

00:46:12,725 --> 00:46:15,845
You're the smartest person I've ever met
and this award is yours.

774

00:46:37,085 --> 00:46:38,605
[brakes squeal]

775

00:47:21,285 --> 00:47:23,965
Okay. Look, so...
Something I need to tell you.

776
00:47:24,045 --> 00:47:26,205
There's a few things, actually.

777
00:47:26,285 --> 00:47:27,405
So, uh...

778
00:47:27,485 --> 00:47:29,565
This is my house.
[chuckles] You know that.

779
00:47:29,965 --> 00:47:30,805
Um...

780
00:47:31,365 --> 00:47:32,925
Eh... I'm an odd person.

781
00:47:33,325 --> 00:47:36,765
What I mean is, I'm unusual,
and if you wanna be with me, then...

782
00:47:36,885 --> 00:47:38,605
I mean, not like my girlfriend...

783
00:47:38,685 --> 00:47:42,285
That's... that's too fast. I know.
Eh... No pressure. Just...

784
00:47:42,365 --> 00:47:44,525
If you wanted to be, like,
a significant other, then...

785
00:47:44,605 --> 00:47:47,405
Wow. That sounds like marriage.
I don't wanna get married.

786
00:47:47,485 --> 00:47:49,685
I mean, maybe one day,
with the right person.

787
00:47:49,765 --> 00:47:51,965
Which could be you.

But not in a weird way. Okay.

788

00:47:52,285 --> 00:47:54,365
I can't breathe. [sighs]

789

00:47:54,925 --> 00:47:56,005
Eh...

790

00:47:56,725 --> 00:47:58,365
[whispers] Okay.

791

00:47:58,765 --> 00:48:00,085
What I'm trying to say is...

792

00:48:00,765 --> 00:48:05,125
I'm just new to all this
and I need to take things slowly.

793

00:48:05,205 --> 00:48:06,525
-[clears throat]
-Okay.

794

00:48:08,445 --> 00:48:09,485
Do you want to kiss me?

795

00:48:11,165 --> 00:48:14,525
Eh... Yeah... Yes, um... I do.

796

00:48:14,605 --> 00:48:16,765
Stop talking and do it, then.

797

00:48:19,725 --> 00:48:23,245
♪ Ah, now I don't hardly know her ♪

798

00:48:25,805 --> 00:48:29,205
♪ But I think I could love her ♪

799

00:48:32,085 --> 00:48:35,405
♪ Crimson and clover ♪

800

00:48:39,085 --> 00:48:40,445

♪ Ah ♪

801

00:48:43,485 --> 00:48:47,085
♪ When she comes walking over ♪

802

00:48:47,725 --> 00:48:48,845
[sniffles]

803

00:48:49,485 --> 00:48:52,925
♪ Now I've been waitin' to show her ♪

804

00:48:56,045 --> 00:48:59,005
♪ Crimson and clover ♪

805

00:48:59,085 --> 00:49:00,965
-I think...
-Don't... don't talk.

806

00:49:01,645 --> 00:49:04,565
-You'll ruin it.
-♪ Over and over ♪

807

00:49:04,645 --> 00:49:05,525
Yeah.

808

00:49:06,005 --> 00:49:07,085
Text me?

809

00:49:07,445 --> 00:49:09,445
-Cool.
-Okay. [chuckles]

810

00:49:11,605 --> 00:49:13,005
[sighs]

811

00:49:13,445 --> 00:49:14,885
[gasps]

812

00:49:15,445 --> 00:49:17,125
Oh, God! Ugh!

813

00:49:27,525 --> 00:49:29,965
I'm gonna learn
how to play Scabby Queen

814
00:49:30,045 --> 00:49:31,485
if it's the last thing I do.

815
00:49:32,125 --> 00:49:33,205
Will you teach me?

816
00:49:34,445 --> 00:49:35,405
Yeah.

817
00:49:43,085 --> 00:49:45,645
-Madame.
-[both chuckle]

818
00:49:49,685 --> 00:49:51,445
Ugh! Sh!

819
00:49:53,485 --> 00:49:54,325
[gasping]

820
00:49:59,845 --> 00:50:00,925
[groans]

821
00:50:01,565 --> 00:50:02,445
[whispers] Come on.

822
00:50:03,205 --> 00:50:04,445
[groans]

823
00:50:04,525 --> 00:50:06,325
[panting]

824
00:50:07,805 --> 00:50:08,925
[sighs]

825
00:50:11,605 --> 00:50:13,605
["Love Missile F1-11" by
Sigue Sigue Sputnik plays]

826
00:50:19,085 --> 00:50:20,885
[zipper unzips]

827
00:50:21,565 --> 00:50:24,565
♪ The US bombs cruisin' overhead
Overhead, overhead ♪

828
00:50:24,645 --> 00:50:27,125
♪ Overhead, overhead, overhead, overhead ♪

829
00:50:27,205 --> 00:50:30,005
♪ Overhead, overhead, overhead
Overhead, overhead, overhead ♪

830
00:50:30,085 --> 00:50:30,925
Come on.

831
00:50:31,325 --> 00:50:33,885
♪ Psycho maniac interblend ♪

832
00:50:33,965 --> 00:50:36,525
♪ Shoot it up, now shoot it up ♪

833
00:50:36,605 --> 00:50:38,205
♪ Ready, right? ♪

834
00:50:38,285 --> 00:50:40,445
♪ Shoot it up ♪

835
00:50:40,525 --> 00:50:42,365
♪ Shoot it up ♪

836
00:50:43,245 --> 00:50:46,085
♪ Shoot it up ♪

837
00:50:47,485 --> 00:50:48,605
Whew.

838
00:50:50,245 --> 00:50:52,005
Okay... Eh...

839
00:50:53,605 --> 00:50:54,965
[groans]

840
00:50:55,045 --> 00:50:56,205
Fuck me!

841
00:50:58,085 --> 00:50:59,845
-♪ Shoot it up ♪
-♪ It's ground base ♪

842
00:51:00,605 --> 00:51:03,405
♪ Shoot it up ♪

843
00:51:11,085 --> 00:51:13,805
♪ Teenage crime now fashion's dead ♪

844
00:51:14,805 --> 00:51:16,205
♪ Shoot it up ♪

845
00:51:20,965 --> 00:51:23,445
♪ There goes my love rocket red ♪

846
00:51:30,165 --> 00:51:31,525
♪ Shoot it up ♪

847
00:51:32,685 --> 00:51:35,165
♪ Shoot it up ♪

848
00:51:35,245 --> 00:51:38,845
♪ Shoot it up, shoot it up, shoot it up ♪

849
00:51:40,285 --> 00:51:42,285
-♪ Shoot it up
-♪ It's ground base ♪

850
00:51:42,845 --> 00:51:45,885
♪ Shoot it up ♪

851
00:51:45,965 --> 00:51:49,605
♪ Amondo teeno giving, giving, giving ♪

852

00:51:49,685 --> 00:51:50,925
♪ Shoot it up ♪

853

00:51:51,005 --> 00:51:53,085
♪ There goes my love rocket red ♪

854

00:51:53,165 --> 00:51:55,485
♪ Shoot it up, now shoot it up ♪

855

00:51:55,885 --> 00:51:57,725
♪ Then we do the money ♪
You give us the bomb ♪

856

00:51:57,805 --> 00:52:00,165
♪ Shoot it up, it up, it up ♪

857

00:52:00,245 --> 00:52:01,365
♪ Shoot it up ♪

858

00:52:02,645 --> 00:52:06,285
♪ Shoot it up, shoot it up, shoot it up ♪